

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate

UL-BR 21.1135X / 00

Revisão/Review

01

Emissão/Issue

28 de setembro de 2021
September 28, 2021

Validade/Expiration

27 de setembro de 2027
September 27, 2027



Reconhecer que o Solicitante/Acknowledge that the Certificate Holder

WISKA DO BRASIL ELETROTECNICA LTDA

avaliou o produto/has had

Redutor, Elemento de Expansão e Adaptador / Reducer, Expansion element and Adapter

o qual atende aos requisitos do Programa de Certificação ou Portaria/ evaluated and meets the requirements of the Certification Program or Decree

Portaria INMETRO no. 115:2022 INMETRO Ordinance no. 115:2022

e pode ostentar o Selo de Identificação da Conformidade do Sistema Brasileiro de Avaliação da Conformidade (SBAC) sobre o(s) produto(s) relacionado(s) neste certificado./

and can display the Conformity Identification Seal of the Brazilian Conformity Assessment System (SBAC) on the product(s) listed in this certificate.

Rafael Parada
Program Owner

UL do Brasil Certificações, organismo acreditado pela Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO – CGCRE, segundo o registro N° OCP-0029./

UL do Brasil Certificações, Certification Body accredited by Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO - CGCRE according to the register Nr OCP-0029.

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate: UL-BR 21.1135X / 00

Emissão/Issue

28 de setembro de 2021
September 28, 2021

Revisão/Review: 01

Validade/Expiration

28 de setembro de 2027
September 20, 2027

Solicitante/Certificate holder
Party number: 2622955

WISKA DO BRASIL ELETROTECNICA LTDA.
Av. Zélia de Lima Rosa, 1089 - Sala 6 - Portal Ville Gardenia, Boituva, SP - BR.
CNPJ: 34.830.177/0001-37

Fabricante/Manufacturer
Party number: 3302369

Wiska Hoppmann GmbH
Grashofstraße 11-13 – 24568 – Kaltenkirchen – Germany
CNPJ: Não aplicável / Not applicable

Modelo de certificação/
Certification model

5

Norma(s) aplicável(is)/
Applicable standards

ABNT NBR IEC 60079-0:2020 Versão Corrigida:2024
ABNT NBR IEC 60079-7:2018 Versão Corrigida:2022
ABNT NBR IEC 60079-31:2014 Versão Corrigida:2021

Identificação UL/
UL identification

BR3423 / Vol.1 / Sec.7

Identificação do modelo de produto(s) certificado(s)/Identification of the model of certified product(s):

Marca/ Brand name	Modelo/ Model	Descrição/ Description	Código de barras/ Bar code number
Wiska	EX-KRM **/**	Redutor Reducer	NA
	EX-KEM **/**	Elemento de Expansão Expansion element	
	EX-APM **/**	Adaptador Adapter	

O elemento de expansão, tipo EX-KEM **/**, redutor, tipo EX-KRM **/** e adaptador, tipo EX-APM **/** feitos de poliamida, são usados para adaptar as aberturas dos invólucros ao valor nominal de tamanho dos prensa-cabos.

*The expansion element, type EX-KEM **/**, reducer, type EX-KRM **/** and adapter, type EX-APM **/** made from polyamide, are used for adapting enclosure openings to the nominal size of cable glands.*

Mínima espessura da parede do invólucro <i>Minimum wall thickness of housing</i>	Furo roscado, invólucro metálico: 3 mm Furo roscado, invólucro plástico: 3 mm Furo passante, invólucro metálico: 1 mm Furo passante, invólucro plástico: 2 mm	<i>Threaded hole, metal housing: 3 mm</i> <i>Threaded hole, plastic housing: 3 mm</i> <i>Through-hole, metal housing: 1 mm</i> <i>Through-hole, plastic housing: 2 mm</i>
Faixa de temperatura de serviço <i>Service temperature range</i>	Max. -40 °C a +75 °C	<i>Max. -40 °C to +75 °C</i>
Grau de Proteção <i>Ingress protection</i>	IP66 / IP68 (5 bar, 30 min)	<i>IP66 / IP68 (5 bar, 30 min)</i>

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate: UL-BR 21.1135X / 00

Emissão/Issue

28 de setembro de 2021

September 28, 2021

Revisão/Review: 01

Validade/Expiration

28 de setembro de 2027

September 20, 2027

Tipo Type	Forma Form	Tamanho Rosca Externa Size Outer Thread	Tamanho Rosca Interna Size Inner Thread	Torque Torque	Energia de Impacto Impact Energy
EX-KEM 12/16	A	M12x1,5	M16x1,5	2 Nm	4 J*
EX-KEM 16/20	A	M16x1,5	M20x1,5	3 Nm	4 J
EX-KEM 20/20	A	M20x1,5	M20x1,5	3,5 Nm	7 J* / 4 J
EX-KEM 20/25	A	M20x1,5	M25x1,5	3,5 Nm	7 J* / 4 J
EX-KEM 25/32	A	M25x1,5	M32x1,5	4 Nm	7 J
EX-KEM 32/40	A	M32x1,5	M40x1,5	5 Nm	7 J
EX-KEM 40/50	A	M40x1,5	M50x1,5	12 Nm	7 J
EX-KEM 50/63	A	M50x1,5	M63x1,5	15 Nm	7 J

* para faixa de temperature -20 °C a +75 °C
* for the temperature range -20 °C to +75 °C

Tipo Type	Forma Form	Tamanho Rosca Externa Size Outer Thread	Tamanho Rosca Interna Size Inner Thread	Torque Torque	Energia de Impacto Impact Energy
EX-KRM 16/12	A	M16x1,5	M12x1,5	2 Nm	4 J
EX-KRM 20/12	B	M20x1,5	M12x1,5	3,5 Nm	7 J
EX-KRM 20/16	A	M20x1,5	M16x1,5	3,5 Nm	7 J* / 4 J
EX-KRM 25/12	B	M25x1,5	M12x1,5	4 Nm	7 J
EX-KRM 25/16	B	M25x1,5	M16x1,5	4 Nm	7 J
EX-KRM 25/20	B	M25x1,5	M20x1,5	4 Nm	7 J
EX-KRM 32/16	B	M32x1,5	M16x1,5	5 Nm	7 J
EX-KRM 32/20	B	M32x1,5	M20x1,5	5 Nm	7 J
EX-KRM 32/25	B	M32x1,5	M25x1,5	5 Nm	7 J
EX-KRM 40/20	B	M40x1,5	M20x1,5	12 Nm	7 J
EX-KRM 40/25	B	M40x1,5	M25x1,5	12 Nm	7 J
EX-KRM 40/32	B	M40x1,5	M32x1,5	12 Nm	7 J
EX-KRM 50/20	B	M50x1,5	M20x1,5	15 Nm	7 J
EX-KRM 50/25	B	M50x1,5	M25x1,5	15 Nm	7 J
EX-KRM 50/32	B	M50x1,5	M32x1,5	15 Nm	7 J
EX-KRM 50/40	B	M50x1,5	M40x1,5	15 Nm	7 J
EX-KRM 63/20	B	M63x1,5	M20x1,5	20 Nm	7 J
EX-KRM 63/25	B	M63x1,5	M25x1,5	20 Nm	7 J
EX-KRM 63/32	B	M63x1,5	M32x1,5	20 Nm	7 J
EX-KRM 63/40	B	M63x1,5	M40x1,5	20 Nm	7 J
EX-KRM 63/50	B	M63x1,5	M50x1,5	20 Nm	7 J

* para faixa de temperature -20 °C a +75 °C
* for the temperature range -20 °C to +75 °C

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate: UL-BR 21.1135X / 00

Emissão/Issue

28 de setembro de 2021

September 28, 2021

Revisão/Review: 01

Validade/Expiration

28 de setembro de 2027

September 20, 2027

Tipo Type	Forma Form	Tamanho Rosca Externa Size Outer Thread	Tamanho Rosca Interna Size Inner Thread	Torque Torque	Energia de Impacto Impact Energy
EX-APM 7/12	A	Pg 7	M12x1,5	2 Nm	4 J*
EX-APM 7/16	A	Pg 7	M16x1,5	2 Nm	4 J*
EX-APM 9/12	A	Pg 9	M12x1,5	3 Nm	4 J
EX-APM 9/16	A	Pg 9	M16x1,5	3 Nm	4 J
EX-APM 9/20	A	Pg 9	M20x1,5	3 Nm	4 J
EX-APM 11/16	A	Pg 11	M16x1,5	3 Nm	7 J
EX-APM 11/20	A	Pg 11	M20x1,5	3 Nm	7 J
EX-APM 11/25	A	Pg 11	M25x1,5	3 Nm	7 J
EX-APM 13,5/16	A	Pg 13,5	M16x1,5	3,5 Nm	7 J
EX-APM 13,5/20	A	Pg 13,5	M20x1,5	3,5 Nm	7 J
EX-APM 13,5/25	A	Pg 13,5	M25x1,5	3,5 Nm	7 J
EX-APM 16/20	A	Pg 16	M20x1,5	3 Nm	7 J
EX-APM 16/25	A	Pg 16	M25x1,5	3 Nm	7 J
EX-APM 16/32	A	Pg 16	M32x1,5	3 Nm	7 J
EX-APM 21/20	A	Pg 21	M20x1,5	5 Nm	7 J
EX-APM 21/25	A	Pg 21	M25x1,5	5 Nm	7 J
EX-APM 21/32	A	Pg 21	M32x1,5	5 Nm	7 J
EX-APM 21/40	A	Pg 21	M40x1,5	5 Nm	7 J
EX-APM 29/20	B	Pg 29	M20x1,5	12 Nm	7 J
EX-APM 29/25	B	Pg 29	M25x1,5	12 Nm	7 J
EX-APM 29/32	B	Pg 29	M32x1,5	12 Nm	7 J
EX-APM 29/40	A	Pg 29	M40x1,5	12 Nm	7 J
EX-APM 29/50	A	Pg 29	M50x1,5	12 Nm	7 J
EX-APM 36/20	B	Pg 36	M20x1,5	15 Nm	7 J
EX-APM 36/25	B	Pg 36	M25x1,5	15 Nm	7 J
EX-APM 36/32	B	Pg 36	M32x1,5	15 Nm	7 J
EX-APM 36/40	B	Pg 36	M40x1,5	15 Nm	7 J
EX-APM 36/50	A	Pg 36	M50x1,5	15 Nm	7 J
EX-APM 36/63	A	Pg 36	M63x1,5	15 Nm	7 J
EX-APM 42/20	B	Pg 42	M20x1,5	15 Nm	7 J
EX-APM 42/25	B	Pg 42	M25x1,5	15 Nm	7 J
EX-APM 42/32	B	Pg 42	M32x1,5	15 Nm	7 J
EX-APM 42/40	B	Pg 42	M40x1,5	15 Nm	7 J
EX-APM 42/50	A	Pg 42	M50x1,5	15 Nm	7 J
EX-APM 42/63	A	Pg 42	M63x1,5	15 Nm	7 J
EX-APM 48/20	B	Pg 48	M20x1,5	20 Nm	7 J
EX-APM 48/25	B	Pg 48	M25x1,5	20 Nm	7 J
EX-APM 48/32	B	Pg 48	M32x1,5	20 Nm	7 J
EX-APM 48/40	B	Pg 48	M40x1,5	20 Nm	7 J
EX-APM 48/50	B	Pg 48	M50x1,5	20 Nm	7 J
EX-APM 48/63	A	Pg 48	M63x1,5	20 Nm	7 J

* para faixa de temperatura -20 °C a +75 °C

* for the temperature range -20 °C to +75 °C

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate: UL-BR 21.1135X / 00

Emissão/Issue
28 de setembro de 2021
September 28, 2021

Revisão/Review: 01

Validade/Expiration
28 de setembro de 2027
September 20, 2027

Nomenclatura / Nomenclature

EX	-	*	*	M		**	/	**
1	2	3	4	5	6	7	8	9

1	Código de equipamento protegido contra explosões	Code for explosion protected apparatus
2	traço	dash
3	Código K ou A K = material plástico A = adaptador	Code K or A K = plastic material A = adapter
4	Código E, R ou P E = Elemento de expansão R = Redutor P = Rosca Pg de acordo com DIN 40430 na rosca externa	code E, R or P E = Expansion Element R = Reducer P = Pg thread acc. to DIN 40430 at the outer thread
5	Código M M = rosca métrica de acordo com EN 60423 na rosca interna	code M M = metric thread acc. to EN 60423 on the inner thread
6	espaço	space
7	Tamanho de rosca da rosca externa 12 = M12x1.5 16 = M16x1.5 (em E e R na posição 4) ou Pg 16 (em P na posição 4) 20 = M20x1.5 7 = Pg 7 9 = Pg 9	Size of thread 12 = M12x1.5 16 = M16x1.5 (on E and R on position 4) or Pg 16 (on P on position 4) 20 = M20x1.5 7 = Pg 7 9 = Pg 9
8	barra	slash
9	Tamanho de rosca da rosca interna 12 = M12x1.5 16 = M16x1.5 20 = M20x1.5 etc. até M63x1.5	Size of thread of the inner thread 12 = M12x1.5 16 = M16x1.5 20 = M20x1.5 etc. to M63x1.5

MARCAÇÃO Ex / Ex MARKING:

Ex eb IIC Gb
Ex tb IIIC Db

CARACTERÍSTICAS ELÉTRICAS / ELECTRICAL CHARACTERISTICS:

Não Aplicável
Not applicable

CONDIÇÕES ESPECÍFICAS DE UTILIZAÇÃO PARA EQUIPAMENTOS Ex ou LISTA DE LIMITAÇÕES PARA COMPONENTES Ex:

SPECIFIC CONDITIONS OF USE FOR Ex EQUIPMENT or SCHEDULE OF LIMITATIONS FOR Ex COMPONENTS:

Os tipos com baixa energia de impacto são adequados, na faixa de temperatura ambiente aprovada, para instalação em equipamentos com "baixo" risco mecânico do grupo II e III. Fora dessa faixa de temperatura ambiente, esses tipos devem ser montados em um equipamento de forma que fiquem adequadamente protegidos contra riscos mecânicos.

O grau de proteção será garantido apenas quando a vedação for devidamente instalada.

As instruções do fabricante devem ser seguidas.

The types with low impact energy are suitable in the approved ambient temperature range for installation in apparatus with the risk of mechanical hazard "low" of group II and III. Outside of this ambient temperature range these types have to be mounted into an apparatus in such a way that they are adequate protected against mechanical hazard.

Degree of protection will be safeguarded only when the sealing is properly fitted.

The manufacturer's instructions must be followed.



Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate: UL-BR 21.1135X / 00

Emissão/Issue

28 de setembro de 2021
September 28, 2021

Revisão/Review: 01

Validade/Expiration

28 de setembro de 2027
September 20, 2027

ENSAIOS DE ROTINA / ROUTINE TESTS:

Nenhum / None

LISTA DE DOCUMENTOS / DOCUMENTS LIST:

<input checked="" type="checkbox"/> Description ILL# <input type="checkbox"/> TestRef ILL#	Título / Title:	Desenho Nº Drawing No.:	Revisão ou Data: Issue or Date (DD/MM/YYYY)
01	Description	-	2017-03-03
02	List of Materials	-	2017-03-07
03	Drawing "Ex-Kunststoffreduzierung metrisch"	30073599-04	04
04	Drawing "Ex-Kunststoffweiterung metrisch"	30073620-02	02
05	Drawing "Ex-Kunststoffadapter Pg auf metrisch"	30073627-04	04
06	Operating Instructions (English)	50086098006_BA Ex-Adapter	2017-03
07	Operating Instructions (Portuguese)	50086098006_BA EX-Adapter	2017-03
08	INMETRO Marking (Product) - Ex-enlargement adaptor, polyamide, M25-M32	SN-005899-04	2023-01-02
09	INMETRO Marking (Product) - Ex-enlargement adaptor, polyamide, M20-M25	SN-005900-01	2022-12-21
10	INMETRO Marking (Product) - Ex-enlargement adaptor, polyamide, M16-M20	SN-005901-01	2022-12-21
11	INMETRO Marking (Product) - Ex-enlargement adaptor, polyamide, M12-M16	SN-005902-01	2022-12-21
12	INMETRO Marking (Product) - Ex-enlargement adaptor, polyamide, M32-M40	SN-005903-01	2022-12-21
13	INMETRO Marking (Product) - Ex-enlargement adaptor, polyamide, M40-M50	SN-005904-01	2022-12-21
14	INMETRO Marking (Product) - Ex-enlargement adaptor, polyamide, M50-M63	SN-005905-01	2022-12-21
15	INMETRO Marking (Product) - Ex-reduction adaptor, polyamide, M20-M16	SN-005906-06	2023-01-04
16	INMETRO Marking (Product) - Ex-reduction adaptor, polyamide, M32-M25	SN-005907-06	2023-01-04
17	INMETRO Marking (Product) - Ex-reduction adaptor, polyamide, M32-M16	SN-005908-06	2023-01-04
18	INMETRO Marking (Product) - Ex-reduction adaptor, polyamide, M16-M12	SN-005910-01	2023-01-04
19	INMETRO Marking (Product) - Ex-reduction adaptor, polyamide, M20-M12	SN-005911-01	2023-01-10
20	INMETRO Marking (Product) - Ex-reduction adaptor, polyamide, M25-M12	SN-005912-01	2023-01-10
21	INMETRO Marking (Product) - Ex-reduction adaptor, polyamide, M25-M16	SN-005913-01	2023-01-11
22	INMETRO Marking (Product) - Ex-reduction adaptor, polyamide, M25-M20	SN-005914-01	2023-01-11
23	INMETRO Marking (Product) - Ex-reduction adaptor, polyamide, M32-M20	SN-005915-01	2023-01-11
24	INMETRO Marking (Product) - Ex-reduction adaptor, polyamide, M40-M32	SN-005916-01	2023-01-13
25	INMETRO Marking (Product) - Ex-reduction adaptor, polyamide, M50-M40	SN-005917-01	2023-01-04
26	INMETRO Marking (Product) - Ex-reduction adaptor, polyamide, M40-M20	SN-005918-01	2023-01-11
27	INMETRO Marking (Product) - Ex-reduction adaptor, polyamide, M40-M25	SN-005919-01	2023-01-12
28	INMETRO Marking (Product) - Ex-reduction adaptor, polyamide, M50-M20	SN-005920-01	2023-01-11
29	INMETRO Marking (Product) - Ex-reduction adaptor, polyamide, M50-M25	SN-005921-01	2023-01-12

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate: UL-BR 21.1135X / 00

Emissão/Issue

28 de setembro de 2021
September 28, 2021

Revisão/Review: 01

Validade/Expiration

28 de setembro de 2027
September 20, 2027

<input checked="" type="checkbox"/> Description ILL# <input type="checkbox"/> TestRef ILL#	Título / Title:	Desenho Nº Drawing No.:	Revisão ou Data: Issue or Date (DD/MM/YYYY)
30	INMETRO Marking (Product) - Ex-reduction adaptor, polyamide, M50-M32	SN-005922-01	2023-01-13
31	INMETRO Marking (Product) - Ex-reduction adaptor, polyamide, M63-M20	SN-005923-01	2023-01-11
32	INMETRO Marking (Product) - Ex-reduction adaptor, polyamide, M63-M25	SN-005924-01	2023-01-12
33	INMETRO Marking (Product) - Ex-reduction adaptor, polyamide, M63-M32	SN-005925-01	2023-01-13
34	INMETRO Marking (Product) - Ex-reduction adaptor, polyamide, M63-M40	SN-005926-01	2023-01-04
35	INMETRO Marking (Product) - Ex-reduction adaptor, polyamide, M63-M50	SN-005927-01	2022-01-16
36	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg16-M32	SN-005909-06	2023-01-04
37	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg29-M32	SN-005928-06	2023-01-09
38	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg29-M20	SN-005929-06	2023-01-09
39	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg7-M12	SN-005930-06	2023-01-04
40	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg7-M16	SN-005931-01	2023-01-03
41	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg9-M12	SN-005932-01	2023-01-03
42	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg9-M16	SN-005933-01	2023-01-03
43	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg9-M20	SN-005934-01	2023-01-03
44	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg11-M16	SN-005935-01	2023-01-03
45	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg11-M20	SN-005936-01	2023-01-03
46	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg11-M25	SN-005937-01	2023-01-03
47	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg13,5-M16	SN-005938-01	2023-01-03
48	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg13,5-M20	SN-005939-01	2023-01-03
49	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg13,5-M25	SN-005940-01	2023-01-03
50	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg16-M20	SN-005941-01	2023-01-03
51	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg16-M25	SN-005942-01	2023-01-03
52	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg21-M20	SN-005943-01	2023-01-03
53	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg21-M25	SN-005944-01	2023-01-03
54	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg21-M32	SN-005945-01	2023-01-03
55	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg21-M40	SN-005946-01	2023-01-03
56	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg29-M25	SN-005947-01	2023-01-03
57	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg29-M40	SN-005948-01	2023-01-03
58	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg29-M50	SN-005949-01	2023-01-03
59	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg36-M20	SN-005950-01	2023-01-03
60	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg36-M25	SN-005951-01	2023-01-03
61	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg36-M32	SN-005952-01	2023-01-03
62	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg36-M40	SN-005953-01	2023-01-03
63	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg36-M50	SN-005954-01	2023-01-03
64	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg36-M63	SN-005955-01	2023-01-03
65	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg42-M20	SN-005956-01	2023-01-03
66	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg42-M25	SN-005957-01	2023-01-03
67	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg42-M32	SN-005958-01	2023-01-03
68	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg42-M40	SN-005959-01	2023-01-03

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate: UL-BR 21.1135X / 00

Emissão/Issue

28 de setembro de 2021
September 28, 2021

Revisão/Review: 01

Validade/Expiration

28 de setembro de 2027
September 20, 2027

<input checked="" type="checkbox"/> Description ILL# <input type="checkbox"/> TestRef ILL#	Título / Title:	Desenho Nº Drawing No.:	Revisão ou Data: Issue or Date (DD/MM/YYYY)
69	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg42-M50	SN-005960-01	2023-01-03
70	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg42-M63	SN-005961-01	2023-01-03
71	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg48-M20	SN-005962-01	2023-01-03
72	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg48-M25	SN-005963-01	2023-01-03
73	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg48-M32	SN-005964-01	2023-01-03
74	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg48-M40	SN-005965-01	2023-01-03
75	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg48-M50	SN-005966-01	2023-01-03
76	INMETRO Marking (Product) - Ex-adaptor, polyamide, Pg48-M63	SN-005967-01	2023-01-03
77	INMETRO Marking Label (Package) – INMETRO Zertifikate Verpackungsanweisung	AA 8.5-50	01
78	Operating Instructions – Portuguese	50107924000	09/2024

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE, RELATÓRIOS DE ENSAIO / CERTIFICATE OF CONFORMANCE, TEST REPORTS:

<input checked="" type="checkbox"/> TestRec DS# <input type="checkbox"/> TestRef DS#	Título/Descrição: Title/Description:	Documento Nº Document No.:	Revisão ou Data: Issue or Date (DD/MM/YYYY)
01	Certificado IECEX, emitido por Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB)	IECEX PTB 16.0026X Issue No. 1	2022-05-25
02	Relatório de ensaio, emitido por PTB-ExTL1	DE/PTB/ExTR16.0041/00	2017-05-11
03	Test record - Test Plan, cover sheet, thermal endurance to heat and cold, emitido por PTB	PPEX 2016-01 PPEX 2016-01_a	2016-06-06 2016-06-10
04	Test record impact test, IPX6, IPX8, emitido por PTB	PPEX 2016-01_b PPEX 2016-01_c	2016-06-06 2016-06-10
05	Test record IP6X, mechanical test, emitido por PTB	PPEX 2016-01_d PPEX 2016-01_f	2016-06-10
06	Relatório de ensaio, emitido por PTB-ExTL1 Test Report Addendum	DE/PTB/ExTR16.0041/01	2022-05-25

Informações de auditoria/Audit information:

Local da auditoria/Audit location	Data de realização/Perform date
Tratamento de reclamações/ Complaint handling (UL Audit File: A29170)	10 de junho de 2024 June 10, 2024
Fabricante/ Manufacturer (UL Audit File: A28356)	14 de março de 2024 March 14, 2024



Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate: UL-BR 21.1135X / 00

Emissão/Issue

28 de setembro de 2021

September 28, 2021

Revisão/Review: 01

Validade/Expiration

28 de setembro de 2027

September 20, 2027

Observações/Observations:

1. A validade deste Certificado de Conformidade está atrelada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações da UL do Brasil Certificações previstas no RAC específico. Para verificação da condição atualizada de regularidade deste Certificado de Conformidade deve ser consultado o banco de dados de produtos e serviços certificados do Inmetro.
The validity of this Certificate of Conformity is linked to the performance of maintenance assessments and treatment of possible non-conformities in accordance with the guidelines of UL do Brasil Certifications provided for in the specific Conformity Assessment Regulation. To check the updated condition of regularity of this Certificate of Conformity, the Inmetro database of certified products and services must be consulted.
2. Este certificado aplica-se aos equipamentos (produtos) idênticos ao protótipo avaliado e certificado, manufaturados na(s) unidade(s) fabril(is) mencionada (s) acima.
This certificate applies to the products that are identical to the prototype investigated, certified and manufactured at the production site mentioned in this certificate.
3. Qualquer alteração no produto, incluindo a marcação, invalidará o presente certificado, salvo se o solicitante informar por escrito à UL do Brasil Certificações sobre esta modificação, a qual procederá à avaliação e decidirá quanto à continuidade da validade do certificado.
Any non-authorized changes performed in the product, including marking, will invalidate this certificate. UL do Brasil Certificações must be notified about any desired change. This notification will be analyzed by UL do Brasil Certificações that will decide about certificate force.
4. Esta autorização está vinculada a um contrato e para o escopo acima citado.
This license is related to a commercial proposal and to the scope above cited.
5. Somente as unidades comercializadas durante a vigência deste certificado estarão cobertas por esta certificação.
Only the products placed into the market during the validity of this certificate will be covered by this certification.
6. Os equipamentos devem ser instalados em atendimento às Normas pertinentes em Instalações Elétricas em Atmosferas Explosivas, ABNT NBR IEC 60079-14.
The equipment shall be installed according to the relevant Standards in Electrical Installation for Explosive Atmospheres, ABNT NBR IEC 60079-14.
7. As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade dos usuários e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante.
The installation, inspection, maintenance, repair, review and rebuild equipment activities are responsibility of the end user and must be performed in accordance with the requirements of the standards and manufacturer's recommendation.

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate: UL-BR 21.1135X / 00

Emissão/Issue

28 de setembro de 2021
September 28, 2021

Revisão/Review: 01

Validade/Expiration

28 de setembro de 2027
September 20, 2027

Histórico de revisões/Revisions history:

Revisão/ Review	Data/ Date	Descrição da revisão/ Revision description
01	2 de dezembro de 2024 December 2, 2024	Project 47xxxxxxx: Descrição Description
00	28 de setembro de 2021 September 28, 2021	Project 4789964987.4.1: Emissão Inicial Initial issue
A última revisão substitui e cancela as anteriores/ The last review replaces and cancels the previous ones		